

Sikerül „megpuhítani” a komáromi közvéleményt?

Lesz végre egy hatodik benzinkútja is a városnak...!

Már eleve kegyelet-, illetve hagyománysértés, hogy Komárom mai vezetősége fokozatosan beépíti azt a Kossuth teret, ahol a 18. században a város temetője volt, s amelynek a földjét háromszáz éven át a mindenkori városi magisztrátus nem engedte megbolygatni,

Egyszer már működött a Kossuth téren egy benzinkút, s rövid ideig tartott az örömünk, amikor hosszú idő után sikerült onnan „kiebrudalni” a város peremére, ahová az efféle létesítmények valóók. Most, úgy látszik, ismét lesz benzinkút a város tulajdonképpeni belterületének számító téren. A képviselő-testület és e terv megvalósítására néhány hónappal ezelőtt még olyan heves tiltakozással reagáló komáromi közvélemény „puhítása” már megkezdődött a Kossuth tér eredeti és jóváhagyott beépítési tervének a módosításával. Valakiknek, s nem nehéz kitalálni, hogy kik érdekel-

tek benne, rendkívül fontos, mondhatni életbevágó, hogy ez a többség által a város belterületén nemkívánatos létesítmény mégis felépüljön. Ha más nem, legalább egy iciri-piciri kis benzinkutacska...

Az nem titok hogy a benzintöltő-állomás létesítésére a korábban a város által kiírt pályázatot (igaz, más területen, nem a Kossuth téren) megnyert cég perrel és jóvátétel követelésével fenyegeti a várost, ám az úgy látszik igen, hogy felvett-e a város vezetősége a nyertes cégtől beígért öt millió koronából valamekkora összeget, s ha igen, mennyit, s

hiszen ott elődeink csontjai porladnak. Igaz, hagyományörzést né várjunk el olyanoktól, akiknek az elei másutt nyugosznak, végülis nem ez lesz az első hajdani komáromi temető, amelynek a területét beépítik.

azt vajon mire fordította? Nem tudni, indokolt-e ez a követelés, s megéri-e feláldozni érte a Kossuth tér területének egy részét és a környéken lakók nyugalmát?!

Falunap Marcel- házán

Marcelháza község polgárai szeretettel várnak minden kedves érdeklődőt az 1999. augusztus 7-én tartandó falunapra, amelyen minden idelátogató számára biztosítják a felhőtlen szórakozást (magánvállalkozók termékiállításai, gyermekprogramok, Szukákék-tárlat, hagyományörző csoportok fellépése, sportműsor, vásár). Egyben várják további vállalkozók és vásárosok jelentkezését a 0819/798113-mas telefonszámon.

Lakat alá kerül a rabló?

A komáromi rendőrség eljárást kezdeményezett a rablótámadással gyanúsított 24 éves komáromi L. Ottó ellen, aki július 21-én 12,15 órakor Komáromban, a Vársor utcában odament a parkban üldögélő V. László 23 éves komáromi lakoshoz, akitől 20 koronát kért. Mután a sértett a kérést visszautasította és távozni akart, L. Ottó kezénél fogva visszarántotta a padra, majd veréssel fenyegette és újra pénzt követelt tőle. V. László kivette nadrágja zsebéből 7400 koronát tartalmazó pénztárcáját s egy százast akart adni a követelőző L. Ottónak, aki azonban kitépte a sértett kezéből a pénztárcát s a 7300 koronával elmenekült a helyszínről. A rendőrség hamarosan lefűlte és letartóztatását kezdeményezte.

Öngyilkos lett...

A bátorkeszi rendőrség vizsgálatot indított a 74 éves T. Margit marcelházai lakos halála körülményeinek megállapítása céljából, akit július 23-án 16,15 órakor családi házában udvari kútjában holtan találtak. A helyszínre érkező orvos nem állapított meg erőszakos cselekedetre utaló külsérelmi nyomokat.

Cestovná kancelária HL-CLUB

Komárno * K. Thalyho 1 * 819/701 870

Autorizovaný predajca cestovnej kancelárie

FISCHER

Zimná ponuka pre dôchodcov ročník 1936 a starší

Senior program **MALORCA**
Sezóna po celý rok. Na kľudný pobyt
a zoznámenie sa s krajinou najvhodnejšie
obdobie, keď teploty sa pohybuju medzi 15°C a 18°C.

Zabezpečené: sprievodský servis * kvalitná
lekárska starostlivosť * kompletne cestovné
poistenie * ponuka rôznych výletov *

Vám ponúka:

SUPER LM
odlet
z Bratislavy
a z Budapešti

**Letenky
pre 15 000
deti zdarma!**

Nyugdíjasok, 1936-ban, vagy korábban születettek figyelem!

Senior program: **MALORCA**
Egészévi szezon a festői környezetben!
Lehetőség pihenésre, természetjárásra napi 15°C és 18°C közötti
átlaghőmérséklet mellett

Biztosítjuk az utaskísérőt, szervizt, a megfelelő orvosi ellátást,
a teljes utasbiztosítást, a különféle kirándulási lehetőségeket.

7 dni s polopenziou **10 400 Sk**
nap félpanzióval
14 dni s polopenziou **12 380 Sk**
nap félpanzióval

Termín: 5. december 1999
Indulás: 2. január 2000

Juhász Gyula:

C R E D O

A sors kevély. A sors goromba.
Ó, emberek, álljunk a sorba,
S ha végzetünk vak és kegyetlen:
Tegyünk mi a hatalma ellen.

Ha sebet üt, adjunk irt rája,
Ha zsarnok a világ királya,
Koldusai, legyünk mi jobbak,
Részvevőbbek, irtalmazóbbak.

Legyen e földön szent szövetség,
Melyből a gázságot kivessék.
Az ember, aki gyöngé, téved,
Legyen erős! Jobb, mint a Végzet!

Közúti balesetek

• Az elmúlt héten összesen kilenc közlekedési baleset történt, melyek következtében egy személy szenvedett könnyebb sérüléseket, az anyagi kár pedig 614 300 korona. Nyolc esetben személyautók vezetői, egy alkalommal pedig teherautósofőr idézte elő a balesetet. A kiváltó okok között két alkalommal jegyezték be a helytelenül megválasztott vezetési módot, egy ízben a gyorsajtást, ugyancsak egy alkalommal a helytelen előzést, négy esetben pedig a gépjárművezető alapvető kötelességeinek figyelmen kívül hagyását. A balesetek közül egy Ógyallán, négy Komáromban, egy Gútán, három pedig Nemesócsán történt. Alkoholfogyasztás ezúttal nem játszott közre.

• Július 20-án 5,30 órakor Tany és Nemesócsa között a vonattal ütközött az 51 éves bogyai V. Kálmán, aki Škoda Favoritjával Tany irányából Bogyára haladtában a vasúti átjáró megállít parancsoló táblájánál úgy állt meg, hogy a vonat elkapta az autó elejét. A gépjárművezető nem fogyasztott alkoholt, személyi sérülés nem történt, az anyagi kár 32 000 korona.

• Július 19-én 9,20 órakor Komáromban, a Pozsonyi út és az Építők utcája kereszteződésében a 65 éves komáromi V. Cirill 105-ös Škodájával a felüljáróról való lehajtás közben elütötte a kerékpárján közlekedő B. Mária 74 éves komáromi lakost, aki az ütközés következtében az úttestre esett és 14 napi gyógykezelést igénylő sérüléseket szenvedett.

Rendőrségi hírek

• A nemesócsai rendőrség testi sértés ügyében indított vizsgálatot, amelynek gyanúsítottja, B. Zoltán 21 éves nemesócsai lakos, július 16-án egy óra tájban a nemesócsai kavicsgödörnél megtámadta a 17 éves K. Anikót, akinek 14 napi gyógykezelést igénylő sérüléseket okozott.

• Az ógyallai rendőrség eltarthatási kötelesség elmulasztásával gyanúsítja a 28 éves neszvadi R. Ferencet, aki immár 10 900 koronával tartozik lánya nevelésére.

• A nemesócsai rendőrség erőszakos bűncselekménnyel gyanúsítja az 52 éves helybeli B. Józsefet, aki július 19-én az esti órákban a Fürdő utca 348-os számú családi házában részegen késsel fenyegette feleségét és lányát.

Igar István főhadnagy

Harcművészeti edzőtábor

A Szlovák Kempo & Ju-Jitsu Szövetség július 16-tól július 18-ig tartó nyári harcművészeti edzőtábor szervezett Marcelházán a helyi alapiskola tornatermében. Az edzőtáborozáson megközelítőleg hetvenen vettek részt, s az edzéseket a magyarországi Weiszengruber János és Metzger Antal 2 Dan Kempo, 2 Dan Ju-Jitsu mesterek, valamint Rácz Norbert 2 Dan Kyokushin Karate mester, Szayka Róbert 1 Dan Kempo mester, Tűcsök Gyula 1 Dan Goju-Ryu mester, valamint Patlevič Adolf Tai-Chi-Chuan instruktor vezették. A kiválóan sikerült rendezvény megszervezéséért köszönet il-

leti a szponzorokat, így Komárom város önkormányzatát, valamint Bendő Ondrejt, Marczinkó Ernőt, Bartalos Istvánt, Gál Sándort, Bakulár Imrét, valamint a szervezőkben segédkező szülőket. A szervezők a nagy érdeklődésre való tekintettel jövőre egyhetesre tervezik a most háromnaposra sikeredett edzőtábor.

-szay-

Mit tudhatja az ember, hogy mikor mond igazat...

(Jókai Mór)

Hírlapi kacsamáj

• A nemsokára felépülő komáromi Európa Udvar egyik díszleza a Közös Európai Piac kicsinyített mása. A kínálatból nem hiányzik majd az angol hidegvér, a skót szoknya, a spanyolnátha, a bolygó hollandi, a franciasaláta, az orosz tojás(gránát), az albán számár, a svájci sapka és a magyar nóta sem.

• Megkezdte működését az Első Szlovákiai Állami Időhivatal. Először is levélben értesíti majd az állampolgárokat, hogy a következő év március 31-ig kötelesek írásbeli időbevallást készíteni. Ebben kéri feltüntetni, hogy az év 365 napját ki mire és hogyan használta fel. Idősebbek időkedvezményt kapnak, a focistáknak csak a meccsek két félidőjével kell elszámolniuk. „Az idő pénz. Ezentúl az emberek ideje is az állam tulajdonát képezi, tehát az időélvezők kötelesek vele elszámolni. Akik felelőtlenül gazdálkodtak, netán egész percek, órákat — horribile dictu: napokat!!! — herdáltak el belőle, súlyos pénzbírság elé néznek!” nyilatkozta Tájmy Zsani időszakértő. Sajnos több ideje nem volt az újságírók számára, várta őt az időnyomtatványok megtervezésének kényes és bonyolult feladata...

• A nagy sikerre való tekintettel ismét megrendezték az Anyósok Szépségversenyét Dundifalván. Az első helyre ezúttal özv. Boxer Aranka, született Latex Annamária verekedte fel magát, akinek kedvenc növénye minden bizonnyal a sodrófa. Szemölccsel, pattanással és kiütéssel győzött.

• Végre megoldották a pedagógusok évek óta ígért jobb fizetésének problémáját. Ezentúl pénz helyett ún. „bérkonzervet” kapnak, ami tartalmazza majd az emberi szervezet számára szükséges vitaminokat, ásványi anyagokat és fehérjéket. Ha még ezután is elégedetlenkednének, kiteszik a csizmájukat, a mellényüket és a szűrüket...

• A nyelvészek sokat vitatkoznak azon, hogy melyik is a legszebb magyar női név. Ilyenkor szóba kerül néhány modern, szokatlan csengésű is, mint például a Prűderia vagy a Drogéria. Egyesek a jól csengő Latrina, a tekintélyt követelő Malária, a komoly Artéria, a huncut Lapzárta vagy az édeskés Bolívia mellett teszik le a voksot. Kiderült, hogy egyre divatosabb női név a Szerbia, a Medúza és a Riboszóma. Mások szerint a Szóda túl falusias, a Róvátka túl vazarellis, a Valdívia csúsós. Amivel mindenki egyetért: 2010-re a lakosság 50%-a a Hisztérika, a Szatíra, a Szardínia, a Mimika vagy a Gyalla nevet fogja viselni.

Z. N. I.

BORAMO

Škoda,
Lada,
Fiat 125,
Š 1203
alkatrészek
eladása
kedvező áron.

C í m :

Duna-rakpart 1 151.
(a körszervíz mellett – volt
fürdő), Komárno
Mobil: 0905 583 382

AUTÓALKATRÉSZEK

Növényvédelem

A napsugárzás káros hatása a szőlőre

Közismert, hogy a Föld globális hőmérsékletének emelkedése a tendenciája (üvegházhatás) és az ultraviola (UV) sugárzás is növekvő mértékben jut el a földfelszínre. Ennek okozója a szűrőhatású, életfontosságú ózonzérteg állandó vékonyodása.

A növény, éppúgy mint az ember, érzékeny a túl erős hősugárzásra, valamint az UV-sugárzásra, s ennek hatása különösen a szőlőn jelentkezik a bogycs és a levelek károsodásának formájában. Mindez már nálunk is tapasztalható. Tavaly augusztusban, a meleg trópusi időszak után a napperzselés következtében több helyen tapasztaltuk a fűt- és bogycs-károsodást, amelyet az utóbbi években észlelhető UV-B sugárzásfajta okozott.

Jellegzetes tünetei a szőlőn: A levelek felületén sötétbarnás foltok jelennek meg, amelyek csak a napos oldalon találhatók. Ha például a zöldmunkák után egy időre a levelek fonákja van kitéve a sugárzásnak, ezek szintén barnulással reagálnak. A tartósan exponált részek nekrotizálhatnak, tehát elhalnak. Az UV-sugárzás károsítja a bogycsokat is, amelyeknek a fényben levő részei vérszombamára színeződnek, illetve parásodnak. A szőlő más szervei is így károsodhatnak, például a vesszők, a levélnyél, stb.

Van-e lehetőség a szőlő védelmére a sugárzással szemben? Természetesen nem szabad az öreg leveleket eltávolítani a tőkéről, hogy a belsejét „jobban érje a nap”. Az alma napperzselése ellen már ismeretes külföldön a Vapor gand permetszer védőhatása. Nálunk is kipróbálás alatt van a terpén alapanyagú hazai gyártmányú Agrovital,

melyet mint tapadószert használunk a permetszerekhez, amelynek jó UV-sugárzáselnyelő hatása van. Az Agrovitalal kezelt felületeken az UV-sugárzásokárosodás sokkal mérsékeltebb volt. Ez a tapasztalat a még folyamatban levő kutatások egyik eredménye. Megjegyzendő, hogy az Agrovital nem fitotoxikus és nálunk is tapadószerként használatos a szőlőben.

Az UV sugárzási károk még nem érik el a gazdasági küszöb károsítási mértékét, de ilyen károkat már most is találhatunk, melyek évről-évre növekedni fognak és szükségessé válik majd ellenük a védekezés.

A változókéony, gyakran esős időjárás a gombabetegségek terjedését segítette elő, különösen az éjszakai hűvösebb idő, amely harmatképződést okozott. A jelenlévő gombabetegségekről egy erős fertőzési hullám indult el és a késői fajtájú burgonyát, paradicsomot veszélyezteteti a gyotfóra, amely már korábban is megjelent.

A szőlőperonoszpóra és a lisztharmat fertőzése is felerősödött. Az almavarasodás esetében ez különösen veszélyes, mert a gyümölcsök újabb fertőzését idézi elő, ami nemcsak minőségromlást, paradicsomot veszélyezteteti is okoz. Ezért a lappangási idő lezárulása előtt minden veszélyeztetett növényi kultúránál haladéktalanul el kell végezni a megelőző permetezést a már ismertetett permetszerekkel, melyeknél külön figyelembe kell venni az egészségügyi várakozási idő betartását.

Az almamoly és a szőlőmoly elleni védekezést, tekintettel az elhúzódozó lárvakelésre, meg kell ismételnünk a később kelő „hernyók” ellen.

Csokes Zoltán memők

A z é v t e r m é s e v e s z e n d ő b e m e n t

Hull a kisemberek könnye

Napjainkban is áll a víz a gútai határban, sok utcában még telítettek az árkok, s a pincékben bokáig ér a víz. Hétfőn, a városi önkormányzat ülésén többek között az árvízhelyzetet is értékelték a képviselők.

A város összterületéből 6 425 hektárnyi került víz alá, ebből a termőterület 5 997 ha volt. A város belterületén 428 hektárt árasztott el a hirtelen jött zápor. A városi hivatal előzetes felmérése szerint 1927 családot érintett a katasztrófa helyzet, 136 lakást árasztott el a víz, 827 pincében, 668 udvarban kellett gumicsizmában közlekedni. A város lakossága, elsősorban nyugdíjasok, kispenzű emberek, kertjeikben termelték a konyhára valókat, illetve a fóliasátrakban termesztett növényeik eladásával egészítették ki jövedelmüket. A júliusi zápor 1281 kertben tette tönkre az évi termést.

Annak ellenére, hogy Dr. Tóth Imre polgármester már szombaton sürgette a mentesítő belvízcsatornák azonnali kiszívását, a Dunamenti Vízügyi Igazgatóság (a továbbiakban DVI) komáromi igazgatósága csak a kabátfalusi szivattyúk üzemeltetését rendelte el. Vasárnap délelőtt a DVI igazgatóhelyettesnője úgy tájékoztatta a város vezetőit, hogy elindították a szőlősi szivattyút, amely összeköttetésben áll a csör-

gői kanállal, s biztosítja a város belvízelvezetését. Ekkor a szivattyúállomás melletti mérce már arról árulkodott, hogy a vízállás messze meghaladja a másodfokú készültséget. Az ismételt sürgetésre ugyanez az igazgatóhelyettes vasárnap 16 óra 30 perckor azt állította, hogy a csörgői szivattyútelep gépeit leszerelték, így az üzemképtelen, ám teljes kapacitással működik a szőlősi telep! Mivel a víz a város területén ekkor már lassan a közlekedést is veszélyeztette, hétfőn váratlan fordulatként a DVI két nyugdíjas szakember segítségével elindította a csörgői szivattyút, amelyet azután hat napon át üzemeltetett. Sajnos, addigra már jóvátehetetlen károkat okozott a belvíz. A dolog érdekessége, hogy jelen sorok írója hétfőn délután az állítólag teljes kapacitással üzemelő szőlősi szivattyútelep ajtaját zárva találta. Erről tájékoztattuk a város vezetőségét és a DVI két jelenlevő technikusát, mire aztán, 48 órás késéssel, valóban elindult a szivattyú. A DVI igazgatója a komáromi városi újságban a történetekkel kapcsolatosan részletesen kifejtette álláspontját, viszont az olvasók csak annyit szűrhettek le az írásból, hogy a DVI felkészületlenül, rosszul karbantartott gépparkkal látott hozzá a mentéshez. Éppen ezért szerkesztőségünk várja a DVI

vezetőségének válaszát a következő kérdéseire:

1. Miért állították azt, hogy a csörgői szivattyútelep üzemképtelen?
2. Állításukkal ellentétben miért kése indult csak el a szőlősi szivattyútelep?
3. Miért nem győződött meg személyesen a DVI egyetlen vezetője sem a gútai városházán a helyzetről?
4. Miért nem vett részt a Komáromi Járási Hivatal előjárója által összehívott árvízi bizottság ülésén a DVI képviselője?

3



4



1



2



T á r s u l t a k a h í d v e r ő k

Szorosabb együttműködés

A múlt hét csütörtökén Fehér Miklós, a Nyitrai Kerületi Hivatal előjáró-helyettese, Dr. Keszegh Margit, a Komáromi Járási Hivatal vezetője, valamint Benkő Ferenc, a Rákóczi Szövetség Hídverő Szervezetének elnöke jelenlétében a Komáromi járás 13 községének polgármesterei létrehozták a Hídverő Társulást.

Amikor 1995 júniusában megalakult a Hídverő Szervezet, elsősorban a községek közötti együttműködés szorosabbá tétele volt a cél. Napjainkban Bátorkeszi, Búcs, Hetény, Karva, Madar, Path, Izsa, Dunamocs, Dunaradvány, Vért, Vágfüzes, Csallóköz-

aranyos és Marcelháza tagjai a szövetség hazai ágazatának, míg Magyarországról egyedül Neszemly képviselteti magát a szövetségben. A múlt hét csütörtökén a bátorkeszi kultúrházban azért került sor a Hídverő Társulás létrehozására, mert ez jogilag is tiszt-

tázza a községek egymás közötti kapcsolatát, lehetővé teszi a hazai és a külföldi önkormányzatok együttműködését és az érdekek közös képviselését. A társulás jogi személyekből áll, s bejegyzését a Nyitrai Kerületi Hivatal végzi. Négyfős ügyvivői vezetőségét Tóth-Kurucz Mária izsai, Szabó Edit batorkeszi, Bödök László dunaradványi és Csintalan Csaba hetényi polgármester alkotja, s a társulás székhelye az izsai Községi Hivatal lesz. A társulás eredményesen pályázhat a nemzetközi tendereken is.

Felvételeink:

1. Varjú Lajos gépészművész a turbina indítása közben.
 2. Kulacs Ernő nyugalmazott főgépész a 20-atmoszférás légtartályt nyitja.
- (Mindez azokon a gépeken történik, amelyek a DVI igazgatója szerint üzemképtelenek, illetve az igazgatóhelyettes szerint nem is léteznek. A két kiváló, áldozatkész szakember nevét az egész város megtanulta.)

3. Az állatokat még a térdig érő vízben is gondozni kell. Elsősorban baromfiak estek a víz áldozataul.

4. A családi házakat még a homokzsákok sem tudták megóvni attól, hogy átnedvesedjen a fal és a padlózat.

Horoszkóp

VÍZONTÓ (I. 21. – II. 20.) Kapkodással, türelmetlenséggel okozhat magának problémákat a napokban. Folyton úgy érzi, hogy lekésik valamiről és azonnal intézkednie kell, vagy mások helyett is önmagának kell megoldani a feladatokat. A családtagjai akaratlanul is kényes helyzetekbe sodorhatják, mert nehezen alkalmazkodnak önhöz.

HALAK (II. 21. – III. 20.) Munkahelyi sikerei miatt egyre több feladatot vállal magára. Így persze nem sok ideje jut a szeretteire és még a barátaival is összeveszhet. A hivatásban változásokra számíthat, ami anyagi eredményekkel is együtt jár, de ne azonnal akarjon meggazdagodni!

KOS (III. 21. – VI. 20.) A héten leginkább a szellemi feladatok izgatják, jó ötleteit szeretné kamatoztatni. Ha túl erőszakos, nem éri el a céljait, inkább következetesen kellene gondolkodnia. Érzelmi alapon hozott döntéseit hajlamos óránként megváltoztatni.

BIKA (IV. 21. – V. 20.) Családtagjainak problémái kihatnak a munkájára, emiatt karrierje lefelé ível. Túlságosan lobbanékony, nehezen tűrtözteti magát a kritikus helyzetekben. Érzelmileg is válságos időszakot él meg, ez a hét nem alkalmas az ismerkedésre.

IKREK (V. 21. – VI. 21.) Komoly választás elé állíthatják a napokban. Döntései hosszú távra meghatározzák a sorsát, ezért tanácsos megfontoltnak és következetesnek lennie. A kapkodással sokat árthat magának. Komfortérzést meghatározó, ha nem érzi jól magát a bőrében, türelmetlenné válik.

RÁK (VI. 22. – VII. 22.) Anyagi szempontból nem várt előnyökkel számolhat, bár a kiadásai is nőnek. Saját magára költ a legtöbbet, elegáns és vonzó szeretne lenni. Munkájában a nagy célok fogják lelkesíteni, de munkahely-változtatásra is alkalmas ez az időszak.

OROSZLÁN (VII. 23. – VIII. 23.) A tehetségét gond nélkül pénzre teheti, de a könnyen jött pénz könnyen el is veszteti. Nem érdekes kockáztatnia, inkább kevesebb haszna legyen, de biztosra menjen. Erzelmeit is befolyásolja majd a pénz, értékítélete némileg átalakul.

SZŰZ (VIII. 24. – IX. 23.) A magánéletében kisebb változások várhatók, rosszabb esetben válságos időszakok lehet ez a hét. Nehezen alkalmazkodik szeretteihez, ha pedig éppen most nyaral, lehet, hogy meg kell szakítani a pihenést egy otthoni probléma miatt. Szétszórtsága háttérbe szorul, de munkatempóját másokra is ráerőszakolja.

MÉRLEG (IX. 24. – X. 23.) Felcsillan ön előtt néhány jó lehetőség. A baj csak az, hogy túl nagy a kockázat, és a siker érdekében óriási áldozatokkal kell hoznia. Nehezen mond le eddig megszerzett javairól, és félti eddig stabilnak hitt pozícióját. A magánéletében a szabadság lesz a fontos, vágyik a változatosságra.

SKORPIÓ (X. 24. – XI. 22.) Többet ad a megjelenésére, mint általában, ezért túlzásokba eshet. A munkájában kisebb feszültség keletkezhet, meggyűlölet a baja kollégáival, barátaival. Legyen diplomatikus!

NYILAS (XI. 23. – XII. 21.) Nehezen alkalmazkodik munkatársaihoz, s ez pénzügyi veszteséghez vezethet. A szerelem és a szórakozás, ill. a kényelem többet ér, mint a munkahelyi sikerei. Ha vannak gyermekei, kellemes napokat tölthetnek el együtt, sok örömet szereznek egymásnak.

BAK (VII. 22. – I. 20.) A szervezési munkáknak, tárgyalásoknak nem kedveznek a csillagok ezen a héten. Nagy értékekről szóló megállapodásokat, szerződéseket ne írjon alá! Csakis régi, megbízható ismerőseitől fogadjon el tanácsot.

M Ű S O R A J Á N L A T

SZOMBAT

Budapest 1

6.00 Aranyfűst, 8.00 Hol-mi?, 11.00 Nostromo (brit), 12.45 Telesport, 14.15 Delta, 14.45 A Századunk műhelyéből, 15.05 Zöldpont, 17.00 A család (brit), 18.30 Ki marad a végén?, 19.30 Híradó, 20.00 Royce (brit), 21.40 Rock Café, 23.10 Az én nemzedékem (olasz)

Tv2

6.30 Könyvek könyve, 10.00 Az ifjú Superman kalandjai, 10.45 Gimidili, 12.40 Madison, 13.10 Miért éppen Alaszka?, 14.00 Shogun (amer.), 15.45 Shane (amer.), 18.00 Szerelm első látásra, 18.30 Tények, 19.00 Herkules, 20.00 Drágán add a halódot! (amer.), 21.50 Tomboló terror (amer.), 0.00 Meghökentető találkozások

RTL Klub

6.30 Bibliai kalandok, 7.00 Kölyökklub, 11.00 Csörre töltve, 11.25 Mágusok, 13.10 Kedvenc, 13.40 Annie és a kis vadóc (amer.), 15.20 Spymaker – Ian Fleming titkos élete (angol), 17.05 Kung-Fu, 17.55 Mortal Kombat Conquest (amer.), 19.35 Galla-mappa, 20.00 Apád, anyád idejőjön (amer.), 21.30 Időbanditák (angol), 23.45 A Cotton Club Singers koncertje

Duna tv

9.20 Nyelvőröz, 9.35 Zengő abcé, 9.45 Ami igaz, az igaz, 10.00 Tarkabarka, 11.00 Tudni akarom, 11.25 Himalája, 13.20 Anzijsz, 13.35 My dear Dzszenkol, 14.05 Órangyalok (olasz), 15.50 A csokoládé története, 16.40 A zene arcai, 18.50 Utazás az Alföldön (magyar), 19.35 Intermezzo (amer.), 21.40 Az utolsó zsoldos (amer.), 23.30 Első osztályú gyilkosság (brit)

Pozyony 1

12.15 A középiskola, 13.10 A mi Szlovákiánk, 13.40 Szemtanú, 14.15 Triangulum, 15.10 Hobbimagazin, 15.40 Kétféltük, 16.20 Popmix, 17.00 Utical, 17.55 Derült égből (német), 18.45 A sport évszázada, 19.00 Esti mese, 20.00 Mária nővér családja (német), 21.35 Szórakoztató műsor, 22.10 Sport, 22.25 Az El Pao-i ház (francia)

Pozyony 2

14.30 Szafari, 15.00 Mit rejt a tudomány, 15.15 Katonai magazin, 15.45 Úszó eb, 17.30 Szlovák Dekameron, 18.00 Esti mese, 19.00 Dokumentumfilm, 20.00 Pavartói és barátai, 21.30 Háborús hősök, 22.00 SEAT-tal Szlovákia körül, 22.50 Jamaika vendéglő (angol)

Markiza

6.05 MacGyver, 9.30 Alexa Macková titokzatos világa, 10.00 A varázstűkö, 10.30 Robin Hood kalandjai, 14.00 Hihetetlen történetek, 14.30 Scooby Doo, 15.00 Dinódi, 15.30 Irány dél, 16.30 Suzann, 17.00 Sabrina, a kis boszorkány (amer.), 17.30 Nonstop nonsens, 19.30 Szuper rokonok, 20.00 Asteroid (amer.), 21.35 Barátok (amer.), 22.00 Nehéz őt megölni (amer.), 23.35 A félelem (amer.), 1.10 Gourpanof asszonyai (francia)

Bécs 1

5.25 Gyerekeknek, 11.05 Lányok, lányok (amer.), 13.00 Maciste a küklopszok földjén (olasz), 14.55 Az első számú őrülmény (brit), 16.45 Üdülési magazin, 17.35 A mungó (német), 18.45 Afrikai szafari, 19.15 A denevér (brit), 20.15 Szexi Lissy (német), 22.10 Az emberi test, 23.15 Fanette (amer.)

Bécs 2

9.05 Vadállatok, 10.45 Az egyiptomi (amer.), 13.10 Én és a feleségem, 14.45 A babiloni oroszlán, 16.30 Tájak és emberek, 20.15 A nagy lánghal (német), 21.45 Szórakoztató műsor, 0.25 Isten bal keze (amer.)

A Szlovák Rádió

magyar nyelvű adása

8.00 Hétről héte, 11.30 Hazai tükör, 12.00 Hírek, 12.10 Nótacsokor, 13.00 Kulturális körkép, 13.30 Szimfonikus zene, 14.05 Kaland az élet, 14.35 Slágermúzeum, 15.00 Irodalmi mozaik, 15.30 Musicalko, 16.05 Kőszöntő, 17.45 Hírösszefoglaló

VASÁRNAP

Budapest 1

7.05 Gyerekeknek!, 10.00 Honvédszaktár, 10.30 Egy ég alatt, 11.00 Három kívánság, 12.10 Szerencsepercek, 12.35 Cigányzene, 12.55 Gazdatévé, 13.20 Örömhír, 13.45 Telesport, 16.00 Jani házhoz megy, 16.35 Az afrikai vadvilág jövője, 17.25 Úton, 18.05 Telesport, 19.00 A Hét, 20.00 Bibor és feketé (amer.-olasz), 22.25 Hangszel(l), 22.50 Telesport

Tv2

7.00 Tv2 matiné, 10.05 Családi kötelek, 10.35 Azok a csodálatos férfiak (brit), 12.35 Laciönnyha, 13.00 Titokzatos természet, 13.55 Hurrá, utazunk!, 14.20 A hegyi doktor (német), 15.10 A bűvész (amer.), 17.05 Szupercsapat, 18.05 Az akciósport, 20.00 Hőbortos hétvége (amer.), 21.50 Knight Rider Team (amer.), 22.50 Gó! Gó! 0.00 Kélsónlakás

RTL Klub

6.30 Ez nem boszorkányság!, 7.00 Kölyökklub, 11.00 Csörre töltve, 11.25 Mágusok, 12.00 A növények magánélete, 13.10 Knight Rider, 14.05 A pótmama (olasz), 15.40 Linda (magyar), 17.00 Órangyalok (olasz), 18.45 Híradó, 19.05 Ákták, 19.30 Vasárnap kiadás, 20.00 Rémület minden szinten (amer.), 21.35 Tévedés (amer.), 23.30 Antenna, 0.00 Kalahári

Duna tv

7.20 Mi magunk és egyéb állatfajták, 7.45 Animációs filmek, 9.20 Miénk a tér, 10.25 Az ókor csodái, 11.05 Forrásvidek, 12.30 Hotel Kikelet (magyar), 13.45 Mikes kandúr, 13.55 Szegeletkő, 14.25 Emlékek, 17.00 Mozgó kép, 17.30 Mese, 19.15 Hétköznapi hősök (olasz), 20.50 Pitti Katalin és Gregor József énekel, 21.20 Egykútya (szerb)

Pozyony 1

12.35 Magas lovon, 13.00 A világ képekben, 13.30 Szórakoztató műsor, 14.30 Az amerikai természet, 15.20 Örömhír, 15.50 Vau! (angol), 17.25 Delfy és barátai, 18.35 A titokzatos doktor, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 A virág és a szél illata (amer.), 20.50 Keresztül-kasul, 21.05 A szelíd nő, 22.25 Telesport, 22.40 Dokumentumfilm

Pozyony 2

14.20 Egyházi műsor, 15.45 Úszó eb, 17.25 Dokumentumfilm, 17.35 A gyermek te vagy, 18.00 Esti mese, 18.10 Gól, 19.30 Híradó, 20.00 Tangó, 21.00 Motorosok magazinja, 21.30 Környezetvédelmi magazin, 22.00 SEAT-tal Szlovákia körül

Markiza

7.00 Rajzfilmek, 9.30 Félix, a hű barát (német), 10.30 Herkules, 11.30 A határok nélküli világűr, 13.30 Német nagydíj, 16.30 Baywatch, 17.15 Divat, 17.30 Utazási magazin, 18.00 Deltengeri kalandok (ausztrália), 19.30 Szuper rokonok, 20.00 JAG (amer.), 20.50 A tucat, 21.05 Szórakoztató műsor, 21.20 Sport hétvége, 21.35 Spanyol tér (olasz), 23.20 Navarra (francia), 0.45 A test titkai (amer.)

Bécs 1

6.00 Gyerekeknek, 12.15 Sport, 12.45 Strandröplabda, 13.15 Forma-1, 16.00 Tenisz, 18.30 Sport, 20.15 Rendőrakadémia (amer.), 21.40 Colombo, 23.15 Tethely, 0.40 A szellem (amer.), 1.45 Szupermodell-kommandó

Bécs 2

9.05 Illúziók nélküli szerelm, 11.00 Arany idők, 13.30 Haza, idegen otthon, 14.10 Élet a vadonban, 15.10 Rendőrájáró, 18.00 Bolond pár, 19.00 Ausztria ma, 20.15 A Falkenau-i erdőszház, 21.00 Apa, saját akarata ellenére, 21.55 Téma, 23.05 Nevetséges játékok (osztrák)

A Szlovák Rádió

magyar nyelvű adása

8.00 Hírek, 8.20 A héten történt, 8.30 Folytatások regénye, 9.00 Világosság, 9.30 Századok zenéje, 10.05 Rande-vő, 14.05 Anyanyelvünk, 15.00 Őszidő, 15.30 Hazai tájakon, 16.05 Kőszöntő, 17.45 Hírek

HÉTFŐ

Budapest 1

6.00 Szabadság tér, 9.00 Bor és hal-talom, 9.35 Szűnidei matiné, 10.55 Szomszédok, 11.30 A homok titkai, 12.30 Szerelmek Saint-Tropezban, 13.25 Cigány Magazin, 14.25 A pam-pák királya, 15.20 Kíncestár, 16.55 Szivtíró gim, 18.10 Új Reflektor Magazin, 18.45 Gyerekeknek!, 19.00 A bestia, 19.30 Híradó, 20.00 Telepódium, 21.10 Trópusi hőség, 22.15 Aktuális, 22.40 Világkép, 23.15 Amíg meg-élünk

Tv 2

6.00 Reggeli kiadás, 7.00 Jó reggelt, Magyarország!, 9.00 Dél előtt a tv2-vel, 11.50 Elbűvölő szélhámos (francia), 13.40 Stefanie, 14.45 Gazdagok és szépek, 15.10 Baywatch, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Cassandra, 17.40 Luz Maria, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Marimar, 19.55 Észak és Dél (amer.), 21.45 Tények, 22.30 Az ötödik dimenzió (amer.), 23.05 Magyarok a délszláv háborúban

RTL Klub

6.30 Reggelit, 9.05 Ismétlések, 13.10 Élettér, 14.00 Kipklub, 14.25 Rajzfilm-klub, 15.40 Második csók, 16.05 Knight Rider, 17.00 Hajsza az időn át (amer.), 17.55 Paula és Paulina (mexikói), 19.15 Fókusz, 19.50 SeaQuest DSV (amer.), 20.45 A világ leggazdagabb macskája (amer.), 22.35 Pasik (amer.), 23.00 Kész átverés, 23.30 Pont hu

Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 9.15 Nyári matiné, 11.05 Botcsinálta papa (német), 14.25 Ami igaz, az igaz, 14.40 Urhajnók, a Föld, 14.50 Tarkabarka, 15.50 Chaplin az autóversenyen, 16.05 Telle-enciklopédia, 17.00 Titkos küldetés, 17.25 Mese, 18.20 Tükör, 18.55 Trópusi hőség, 20.10 Héthatár, 20.40 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.40 Fórum, 22.20 A fehér herceg nő álmai, 23.25 The Neville Brothers (német)

Pozyony 1

12.50 Világ képekben, 13.20 Dokumentumfilm, 14.05 Szlovákia szépségei, 15.00 Mese, 15.20 Képes rá?, 15.35 Egészségügyi magazin, 16.20 Mesefilm, 17.35 Amerikai természet, 18.05 Középszkola, 18.25 Zenei album, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Tévétájk, 21.05 Central Park West (amer.), 21.50 Hogy is van ez?, 22.35 Utifilm

Pozyony 2

15.15 Motorosok magazinja, 15.45 SE-AT-tal Szlovákia körül, 16.45 Tangó, 17.45 A gombákról, 18.00 Esti mese, 18.10 Dokumentumfilm, 18.35 Marienhof, 19.30 Híradó, 21.00 Képek a természetből, 21.30 Híradó, 21.55 Sport, 22.05 A televízió archívumból

Markiza

8.30 Addams család, 9.30 Állatokról és emberekről (cseh), 10.30 Picket Fences, (amer.), 11.30 Szuper rokonok, 12.00 Willy Wonka és a csokigyár (amer.), 14.00 Deka, 15.00 Sunset Beach, 15.45 Xena I., 16.30 Dinódi, 17.00 Esmeralda, 18.00 Acapulco (amer.), 19.30 Szuper rokonok, 20.00 Vészhelyzet (amer.), 20.50 XL felügyelő (olasz), 22.25 A meztelen igazság (amer.), 23.00 Motorosoknak, 23.25 Semmi remény (ausztrál)

Bécs 1

5.15 Gyerekeknek, 8.35 Sorozatok, 10.10 Knight Rider, 11.45 Gyerekeknek, 14.45 MacGyver, 20.15 Hőbortos hétvége (amer.), 21.55 Feketlen Minnesota (amer.), 23.30 Nikita, 0.15 Shaft Afrikában (amer.)

Bécs 2

9.10 Ismétlések, 9.35 Gazdagok és szépek, 10.15 A nagy lánghal, 12.35 Osztrák képek, 13.15 Sorozatok, 17.05 Üdvözlők! Ausztriában, 19.30 Híradó, 20.15 Specht tanár úr, 21.05 Dokumentumfilm, 22.30 Találkozás a kultúrával, 0.30 Lepkefogás (francia)

A Szlovák Rádió

magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Világosság, 14.05 Sportviág, 14.30 Pavilon

JÚLIUS 31-TŐL AUGUSZTUS 6-IG

KEDD

Budapest 1

6.00 Szabadság tér, 9.00 Bor és hatalom, 9.35 Szűnidei matiné, 10.55 Thalassa, 11.30 A homok titkai, 12.30 Szerelmek Saint-Tropezban, 13.25 Nemzetiségi magazinok, 14.25 A pampák királya, 15.20 Kincsestár, 16.25 Kormányvár, 16.55 Szívtipró gim, 18.00 Katolikus krónika, 18.20 Maradj velünk!, 18.45 Gyerekeknek!, 19.00 A bestia, 19.30 Híradó, 20.00 Elképesztő övezet (amer.), 20.45 Kérem a következőt!, 21.00 Telemázli, 21.30 A 20. század nagy románcai, 22.05 Aktuális, 22.30 Világkép, 23.05 Kir Royal (NSZK)

Tv2

9.00 Délelőtt a tv2-vel, 11.50 A nagy hazardőr (amer.), 13.40 Stefanie, 14.45 Gazdagok és szépek, 15.10 Baywatch, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Kassandra, 17.40 Luz Maria, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Marimar, 19.55 Xena (amer.), 20.50 Időzsaru (amer.), 21.45 Tények, 22.30 Szép új világ

RTL Klub

6.30 Jó reggelt!, 9.10 Ismétlések, 13.10 Életér, 13.20 Receptklub, 13.30 Televásár, 14.00 Klipklub, 14.25 Rajzfilmklub, 15.10 Az első csók, 15.40 Második csók, 16.05 Sliders, 17.00 Hajsza az időn át (amer.), 17.55 Paula és Paulina, 19.50 Medicopter 117, 20.45 Menekülés a pokolból (amer.), 22.35 Pasik (amer.), 23.30 Mesék a kriptából (amer.)

Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 9.10 Nyári matiné, 11.00 Trópusi hőség, 13.10 Tűkör, 13.40 Anziks, 14.00 Himalája, 14.30 Poldark (brit), 16.15 Tele-enciklopédia, 16.35 Amiről a kövek mesélnek, 17.00 A titkos küldetés, 17.25 Mese, 18.20 Helikon, 18.35 A világoktörék színterei, 19.35 Óceáni csavargások, 20.10 Gazdagok, 20.40 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.40 A mi fiánk (amer.), 23.40 Videóok, figyelem!

Pozsony 1

14.25 Marienhof, 15.15 Dokumentumfilm, 15.45 Szlovák pap Tajvanon, 16.25 Kontaktus stúdió, 17.25 Hogy is van ez?, 18.05 Magas lovon, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Az első nap (amer.), 21.40 Bumm parti, 22.10 Vonalban a rendőrség, 22.15 Felvonó a kivégzéshez (francia)

Pozsony 2

16.30 Magyar magazin, 17.00 Sport, 18.00 Esti mese, 18.10 Közép-Szlovákiai Magazin, 18.20 Eg és föld között, 18.35 Szüenvények, 19.30 Híradó, 20.00 Dokumentumfilm, 20.30 Motorok, 21.00 Legenda a..., 21.30 Aktuális, 22.05 Úrlaboratórium

Markiza

8.30 Addams család, 9.30 Állatokról és emberekről (cseh), 10.30 Cosby, 11.30 Szuper rokonok, 13.00 Superman III., 14.00 Madárka (német), 15.00 Sunset Beach, 15.45 Xena I., 16.30 Dinódi, 17.00 Esmeralda, 18.00 Acapulco (amer.), 19.30 Szuper rokonok, 20.00 Hütlenség szlovák módra (szlovák), 22.25 A meztelen igazság (amer.), 22.50 Üzenet (amer.), 23.45 A pisztoly (amer.), 0.30 Cosby esete (amer.)

Bécs 1

5.40 Gyerekeknek, 8.35 Sorozatok, 10.10 Knight Rider, 11.45 Gyerekeknek, 14.45 Sorozatok, 20.15 A rulettező halál (német), 21.50 Az embervadász (amer.), 23.45 A vadnyugat fiai (amer.), 1.25 Ismétlések

Bécs 2

9.05 Ismétlések, 13.15 Sorozatok, 16.00 Tartományi magazin, 17.05 Üdvözlök Ausztriában, 19.30 Híradó, 20.15 A nagy lánolós (német), 21.45 Hírek, 22.30 Nemzetközi híradó, 23.20 Tűzfészek, 0.30 Arany lányok, 0.55 Claytonék

A Szlovák Rádió magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Házai tájalon, 14.15 Népzene, 14.30 Pávilon, 17.30 Napi krónika

SZERDA

Budapest 1

6.00 Szabadság tér, 9.00 Bor és hatalom, 9.35 Szűnidei matiné, 11.00 Magyarország 2000, 11.30 A homok titkai, 12.30 Szerelmek Saint-Tropezban, 14.25 A pampák királya, 15.20 Kincsestár, 16.55 Szívtipró gim, 18.00 Hazanézó, 18.45 Gyerekeknek!, 19.00 Rabszolgasors (brazil), 19.30 Híradó, 20.00 A fiam barátja (francia-svájci), 22.00 Aktuális, 22.25 A legjobb szándékok (svéd), 23.50 Jazzterday

Tv2

5.50 Faluvilág, 9.00 Délelőtt a tv2-vel, 11.50 A nagy hazardőr (amer.), 13.40 Stefanie, 14.45 Gazdagok és szépek, 15.10 Baywatch, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Kassandra, 17.40 Luz Maria, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Marimar, 19.55 Friderikus szuper show, 21.45 Tények, 22.30 A szerelem bolondjai (amer.)

RTL Klub

6.30 Jó reggelt!, 9.00 Ismétlések, 13.10 Életér, 13.20 Receptklub, 13.30 Televásár, 14.25 Rajzfilmklub, 15.10 Az első csók, 15.40 Második csók, 16.05 Sliders, 17.00 Hajsza az időn át, 17.55 Paula és Paulina, 19.50 Medicopter 117, 20.45 Menekülés a pokolból (amer.), 22.35 Pasik (amer.), 23.30 Mesék a kriptából (amer.)

Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 9.15 Nyári matiné, 10.20 Távoli világok, 12.30 Gazdagok, 13.30 Kitekintő, 14.20 A nagy gyémántablás, 15.50 Billy, a jeges, 16.10 Tele-enciklopédia, 16.25 Elfelejtett tájakon, 17.00 A titkos küldetés, 17.25 Mese, 18.20 Eltávozott nap (magyar), 19.40 Tengeri történetek, 20.05 Az első lépések, 20.40 Esti kérdés, 21.40 Navigátor

Pozsony 1

12.00 Vonalban a rendőrség, 13.25 A sportévszázada, 13.35 Közép-Szlovákiai Magazin, 13.45 Eg és föld között, 14.00 Így is, úgy is, 15.00 Triangulum, 15.50 Németország, 16.30 Óvodásoknak, 17.30 Szelleme, 18.00 Középiscola, 18.25 A világ zenéje, 18.45 Főzők, főzők, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Szírenek (amer.), 20.55 Erzsébet udvar (szlovák), 22.15 Dokumentumfilm

Pozsony 2

16.25 Élő panoráma, 17.25 Nemzetiségi magazin, 18.00 Mese, 18.35 Szüenvények, 19.30 Híradó, 20.00 Dokumentumfilm, 21.00 On line revue, 21.30 Híradó, 21.55 Sport, 22.05 Trezor, 22.30 A jó föld fia (japán)

Markiza

8.30 Addams család, 9.30 Állatokról és emberekről (cseh), 10.30 Cosby, 11.30 Szuper rokonok, 12.00 Ok nélküli lázadás (amer.), 14.00 Madárka (német), 15.00 Sunset Beach, 15.45 Xena I., 16.30 Dinódi, 17.00 Esmeralda, 18.00 Acapulco (amer.), 19.30 Szuper rokonok, 20.00 Fehér vadász, fekete szív (amer.), 21.55 A meztelen igazság (amer.), 22.20 Árnyékban, 22.50 A csibe (osztrák), 0.15 Első fokú gyilkosság (amer.)

Bécs 1

5.45 Természetfilm, 8.40 Bír-lak, 9.05 Rin-Tin-Tin, 9.30 Lois és Clark, 10.10 Knight Rider, 11.45 Gyerekeknek, 14.45 Sorozatok, 20.15 A rulettező halál (német), 21.50 Az embervadász (amer.), 23.45 A vadnyugat fiai (amer.), 1.25 Ismétlések

Bécs 2

9.05 Ismétlések, 13.15 Sorozatok, 16.00 Tartományi magazin, 17.05 Üdvözlök Ausztriában, 19.30 Híradó, 20.15 A nagy lánolós (német), 21.45 Hírek, 22.30 Nemzetközi híradó, 23.20 Tűzfészek, 0.30 Arany lányok, 0.55 Claytonék

A Szlovák Rádió magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Kaland az élet, 14.05 Anyanyelvünk, 14.15 Country zene, 14.30 Pávilon, 17.30 Napi krónika

CSÜTÖRTÖK

Budapest 1

6.00 Szabadság tér, 9.00 Bor és hatalom, 9.35 Szűnidei matiné, 10.55 Thalassa, 11.30 A homok titkai, 12.30 Szerelmek Saint-Tropezban, 13.25 Együtt, 14.20 A pampák királya, 15.20 Kincsestár, 16.55 Szívtipró gim, 18.00 Útmutató, 18.35 Gyerekeknek!, 19.00 Rabszolgasors (brazil), 19.30 Híradó, 20.00 Kisváros, 20.30 Ki marad a végén?, 21.00 Lehetetlen?, 21.45 Klip-plusz, 22.05 Aktuális, 22.35 Sors (egyiptomi-francia)

Tv2

5.50 Faluvilág, 9.00 Délelőtt a tv2-vel, 11.50 A nagy hazardőr (amer.), 13.40 Stefanie, 14.45 Gazdagok és szépek, 15.10 Baywatch, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Kassandra, 17.40 Luz Maria, 18.30 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Marimar, 19.55 Forró nyomon, 20.50 Rex felügyelő (német), 21.45 Tények, 22.30 Forrongó világ

RTL KLUB

6.30 Jó reggelt!, 9.00-12.57 Ismétlések, 13.10 Hírek, 13.10 Életér, 13.20 Receptklub, 13.30 Televásár, 14.00 Klipklub, 14.25 Rajzfilmklub, 15.10 Az első csók, 15.40 Második csók (francia), 16.05 Sliders, 17.00 Hajsza az időn át, 17.55 Paula és Paulina, 19.15 Fókusz, 19.50 Cobra 11 (német), 20.45 Mi van doki? (amer.), 22.40 Pasik, 23.05 Megdöbbentő világ

Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 9.10 Nyári matiné, 9.55 Régiók, 11.00 Távoli pavilonok, 12.20 Esti kérdés, 12.35 Hotel Kikelet (magyar), 13.55 Sötét középkor, 14.40 A vörös nyakkendő Mary Pickford (orosz), 16.10 Tudni akarom, 16.20 Tele-enciklopédia, 17.10 Nyelvtörz, 17.25 Mese, 18.20 Juno lánya (brit), 20.05 Az első lépések, 20.10 Váit, 20.40 Esti kérdés, 21.40 Műtementés, 23.10 A graffiti királya (amer.)

Pozsony 1

11.55 Élő panoráma, 13.20 Szórakoztató archívum, 14.00 Erzsébet udvar, 15.20 Jazz mindenkinek, 16.00 Hobbi magazin, 16.30 Kontaktus stúdió, 17.30 Mozart és barátai, 18.00 Vigyázz!, 19.00 Esti mese, 20.00 Gyors kerek (kanadai), 20.50 Dokumentumfilm, 21.05 Bingó, 21.50 Ha lemegy a függöny, 22.30 Film és videó, 23.00 A tettes ismeretlen

Pozsony 2

16.20 Élő panoráma, 16.55 Magyar magazin, 18.00 Esti mese, 18.10 Szlovákiai szépségei, 18.30 A remény folyója, 19.30 Híradó, 20.00 Bizalmasan, 20.45 Kamera, 21.30 Híradó, 21.55 Sport, 22.05 Claudia

Markiza

8.30 Addams család, 9.30 Állatokról és emberekről (cseh), 10.30 Cosby, 11.30 Szuper rokonok, 12.00 Isteni testek (kanadai), 14.00 A kismadár (német), 15.00 Sunset Beach, 15.45 Xena I., 16.30 Dinódi, 17.00 Esmeralda, 18.00 Acapulco, 19.30 Szuper rokonok, 20.00 Show-műsor, 20.50 Végső határ (amer.), 21.35 A meztelen igazság, 22.10 Moulin felügyelő (francia), 23.45 Berlin utcái (német)

Bécs 1

5.45 Gyerekeknek, 8.40 Sorozatok, 9.10 Rin-Tin-Tin, 9.30 Lois és Clark, 10.15 Knight Rider, 11.45 Gyerekeknek, 14.45 Sorozatok, 20.15 Kaisermühlei blues, 21.10 Szívdobogás, 22.05 Kottan nyomoz, 23.10 X akták, 23.55 Műtárgyak

Bécs 2

9.05 Rendőrrjáró, 9.30 Ismétlések, 13.15 Sorozatok, 17.05 Üdvözlök Ausztriában, 19.00 Ausztria ma, 20.15 Univerzum, 21.05 Kék-fehér történetek, 22.30 Euro Ausztria, 23.00 Két férfi, egy eset

A Szlovák Rádió magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Irodalmi mozaik, 14.05 Helyesen szlovákul, 14.10 Csárdások, 14.30 Pávilon, 17.30 Napi krónika

PÉNTEK

Budapest 1

9.00 Bor és hatalom, 9.35 Szűnidei matiné, 11.30 A homok titkai, 12.30 Szerelmek Saint-Tropezban, 13.30 Csillagok égen és földön (amer.), 14.25 Kincsestár, 16.00 Körzeti magazinok, 17.00 Péntek délután, 18.50 Rabszolgasors (brazil), 19.30 Híradó, 20.00 Vágyak földje (francia), 21.00 Lopott szépség (olasz-brit-francia), 23.05 Aktuális, 23.30 Amíg még élünk (brit)

Tv2

9.00 Délelőtt a tv2-vel, 11.50 A nagy hazardőr (amer.), 13.40 Stefanie, 14.45 Gazdagok és szépek, 15.10 Baywatch, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Kassandra, 17.40 Luz Maria, 18.30 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Marimar, 19.55 Nyár esti dáródó, 21.45 Tények, 22.30 Szeszélyes éjszakák

RTL KLUB

9.00 Ismétlések, 13.10 Életér, 13.20 Receptklub, 13.30 Televásár, 14.00 Klipklub, 14.25 Rajzfilmklub, 15.10 Az első csók, 15.40 Második csók, 16.05 Sliders, 17.00 Hajsza az időn át (amer.), 17.55 Paula és Paulina, 18.45 Híradó, 19.15 Fókusz, 19.50 Koóstoló, 20.45 Európai vakáció (amer.), 22.20 Híradó, 22.35 Pusszantlak, drágám! (amer.), 23.05 Erotikus fantáziák, 23.30 Életveszélyben

Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 9.15 Nyári matiné, 10.20 Veri az ördög a feleségét (magyar), 12.20 Esti kérdés, 13.00 Matyófiöld, 15.00 Tele-enciklopédia, 15.20 Popsarok, 15.50 A titkos küldetés, 16.20 Miénk a tér, 18.55 Botcsinálta papa (német), 19.45 Tengeri történetek, 20.10 Közép-Európai Magazin, 20.40 Esti kérdés, 21.40 A nap (amer.), 23.25 Féktelen folyó (amer.)

Pozsony 1

14.00 Óvodásoknak, 15.10 Egészség magazin, 15.40 Ha lemegy a függöny, 16.30 Titkos kalandok, 16.50 Az esőerdők, 17.40 A mi Szlovákiánk, 18.15 Ifjúági film, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 No, ez nem hiszem el, 21.00 Kaméleon, 21.45 Dokumentumfilm, 22.05 A pofozógép (ausztrál)

Pozsony 2

16.00 Élő panoráma, 17.00 Közép-Szlovákiai Magazin, 17.10 Eg és föld között, 17.25 Jégkorong, 19.30 Híradó, 20.00 Scoop (kanadai), 20.50 A XX. század nagy szerelméi, 21.15 A sport évszázada, 21.30 Híradó, 22.05 Grand Prix Bratislava, 23.10 Country zene, 23.55 Bumm parti

Markiza

8.30 Addams család, 9.30 Állatokról és emberekről (cseh), 10.30 Picket Fences (amer.), 11.30 Szuper rokonok, 13.00 A sárkánygyűrű (olasz), 14.35 Parker Lewis sosem veszít (amer.), 15.00 Sunset Beach, 15.45 Xena I., 17.00 Esmeralda, 18.00 Acapulco, 19.30 Szuper rokonok, 20.00 Szandokán visszatér (olasz-német), 21.40 A meztelen igazság, 22.05 New York-i zsaruk (amer.), 23.05 Rendőr a saját szakállára (amer.)

Bécs 1

5.45 Gyerekprogram, 8.40 Sorozatok, 10.10 Knight Rider, 14.45 Sorozatok, 18.30 Forma-1, 20.15 Közkívánatra!, 21.40 Szilánkok (amer.), 23.10 Alibitet (amer.), 1.00 Az angyalok is forrón szeretik (olasz)

Bécs 2

9.05 A rendőrrjáró, 9.30 Gazdagok és szépek, 10.10 Autóbuszmegálló, 12.10 A szív dobbanása, 13.15 Sorozatok, 17.05 Üdvözlök Ausztriában, 19.00 Tartományi hírek, 20.15 Két férfi, egy eset, 21.20 Dokumentumfilm, 22.35 Modern idők, 0.45 Arany lányok, 1.10 Claytonék

A Szlovák Rádió magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Roma magazin, 14.05 Kulturális magazin, 14.10 Népszerű zenekari felvételek, 14.30 Pávilon

A rév-komáromi földrengésekről

(Folytatás az előző számból)

Roppant volt a kár, mit e város akkor szenvedett, mert kilenc egyháza közül hét, tornyaival és falaival összedőlt. Többi közt a nagyszerű Szt. András-templom — melynek alapkövét 1748. augusztus 3-án Sajghó Benedek szentmártoni főapát tette le, ugyanő építette fel is — ívezete beszakadt, két sudár tornya a szemközti levő egyemeletes gimnáziumépületre zuhant. Ez később földszintre építetett, a templom két tornya pedig meghagyott jelenlegi törpe alakjában, úgy a templom bolthajtása is később a gyakori földrengések miatt fából készítették. A jezsuiták szép kétemeletes zárdájának — jelenleg benedek-rendiek székháza — főfalai az alapfalaktól elválva, majd egy lábra hagyták el eredeti helyzetüket, boltozatai pedig beszakadtak. 1768-ban újra építetett a réginél egy emelettel alacsonyabban. A ferenciek — most kormányi épület s gabonatarúl szolgáló — egykori templomának beszakadt boltozata és leomlott tornya alatt még több ember talála gyász temetőhelyét. Szt. János — most romokban fekvő — templomának tornya két, egymást nyomban követő rendülés folytán szintén leomlott, és felső része a tetőt s a szentély boltozatát átúzóva, az oltárról menekülni akaró áldozárt, Vencel Jánost romjai alá temette. Fején és karján szenvedett öt néhez sebének dacára sikerült, az ismételt ingás által mintegy segítve, a romok közt nyílást bontani, hogy lég hiánya miatt a megfúlás okozta bizonyos haláltól magát megmentse. A régi vár minden épülete kő-

halommá változott; külfalai állottak, de azon része, mely a Vág és a Duna összefolyására nyúlik ki — s hegyes szögöt képez —, elszakadván vagy három lányi mélységre süllyedett: e keletkezett résen lángok, majd kénnel vegyes homok s víztömeg csapott föl, hogy néhány perc alatt a várt környező árkok négy láb magasra vízzel teltek meg. A városban pedig a kutakból a víz kiapadt, s e helyett kénes szagú homokkal teltek meg. A mostani Rozália téren szintén megnyílt a föld, és ezen nyílásból kékes láng lövellt ki. — 279 nagyobbserű polgári ház ledűlt, s 785 erős omlást szenvedett.

Egyedül a Szt. András-templomban okozott kár 80 ezer forintnál többre tétetik. Magánosok összes kára pedig 160.465 ft. 35 dénárba becsültetett, miknek némi enyhítésére a koronkint begyűlt

segélyekből 1742 f. 7 és fél dénár osztattott ki 1782-ben.

A halottak számát az azon évben kelt okmány 63-ra teszi, és 102-re, kik különböző tagjaikban zúzódttak, sérültek vagy megsebesültek; mi valóban kevésnek tűnik fel a csapás nagyságához mérve, s mintegy az Isten keze örködését szemléljük e vészterhelt város fölött. (...)

Az év végéig folyton tartó s iszonyú robagással ijesztő földrengéstől még mindig remegő lakosok földnélkül jajveszékelve bolyonganak a város körül; nagyobb tereken s mezőségeken sátrakban ütek fel ideiglenes tanyájukat.

A vallás vigasztaló szavai után epekedő katolikus népet egy szabad téren, a mostani katonai kórház kertjében (a trinitáriusok egykori lakása és kertje), fából rögtönzött tágas sátorban erősítik a hit igéivel a vallás lelkes bajnokai, kik körüljárva a többszöri, habár csekélyebb rengések miatt úton-útfélen összecsoportosult megfélemltet népet, szónokla-

taikkal buzdítják! Mily hatással bírtak a gondviselésbeni megnyugvára intő s bátorító szavak, fényes tanúságot tesz ama magasztos jelenet, midőn a naponkint tartott ájtatos körmenet július 5-én visszatér a mostani Nádorvonalon kívül eső, most már nem létező kálváriától: ama kebelrázó jelenet dacára, midőn az egész várost a Duna felé nem annyira megindulni, mint rohanni látták, senki el nem hagyta a helyét, de hangosabban emelkedett imajok az ég felé: „Könyörülj Uram, a te népeden!”

A protestánsok ez időben számosan léteztek ugyan a városban, de templom és prédikátor nélkül. Földrengéskor azonban két deszkahajlékot építettek, s abban énekeltek, imádkoztak és könyörögtek a lábak alatt dühösködő ítélet megszüntetéséért, nem tovább hat hétnél, mert attól eltiltattak. (...)

(Folytatása következik)

Szinnyei József

Olvasztamár?

A hányatott sorsú Hunyady Sándor, a „véresen könnyed” szindarabok és regények szerzője, még több mint ötvenöt évvel halála után is tud korunk olvasóközönségének meglepetéssel szolgálni, sőt, üzenete napjainkban mindennél aktuálisabb, hiszen a humánus és a szeretet gyógyító balszámára még soha nem volt ennyire szüksége a világnak. Éppen ezért érdemli meg az újrafelfedezést az író egyik legjobb regénye, a *Két kis angol* fordulatosa és szórakoztató története, mely a századelő Pestjének és Európájának páratlanul színes tablója. A két világot járt angol táncosnő és a pesti zsidó pincér árván maradt gyermekeinek összefonódó sorsában az önzetlen tisztesség és emelkedett humanizmus himnuszát olvashatjuk, mely leomlasztja az emberek, népek, nációk közötti válaszfalakat, s egyedüli megoldást jelent a világ bajaira.

A regényben Hunyady felvonultatja típus- és alakteremtő fantáziája termékeit: újságírók, színészek, artisták, kispolgárok, dúsgazdag orosz grófok, angol zsokek, kitarítottak és bohémek, életunt arisztokraták és törekvő kis egzisztenciák kavarnak előtünk, sorsukban felrémlik az összes Hunyadyt izgató téma. Öngyilkosság, árvaság és örökbe fogadás, zsidó sors a keresztény környezetben, befogadó, meghitt színészvilág, az ellenséges országok határai fölött átívelő humánus, s mindez együtt mintha a mindenható jószág regényébe lenne összesűrítve. Ám ennek a mosolygó világnak a zugában ott rejtőzik a kíméletlen halál, hogy a legváratlanabb pillanatban csapjon le a mit sem sejtőre. Hunyady művészetének a megigéző bravúrja éppen az, hogy képes elfogadni és megszéldíteni ezt a végzetet.

—nkzs—

Régi utazások Komárom vármegyében

Miként mentette meg a töröktől városát egy bátor gútai?

(Folytatás az előző számból)

Minden vidéknek, útnak megvoltak a maguk kalauzaik. Így Komárom megyének is. Ezek ismeretei az illető vidékek legközelebbi útírást is felülmúlták. Híresek voltak a Bécs-Komárom-Buda között utazó kereskedőket, kalmárokat, vállalkozókat, utasokat kísérgető kalauzok. Veszedelmes foglalkozás volt ez. Ha megcsípték őket, elsősorban a szegény kalauzt vették elő, kínpadra húzták és nemegyszer, ha katonákat kalauzolt, karóba húzták vagy elevenen megnyúzták.

A hódoltság korában senki, még a követek sem utaztak kalauz nélkül.

Néha az ellenség kínzásokkal szerzett magának kalauzt. Ilyen eset történt a gutaikkal. Guta mezőváros a XVI. században hatalmas mocsarak és nádasok védtek. Egyszer az esztergomi bég ki akarta rabolni a gazdag Gutát. Nekivágott a mocsárnak, de kicsi híja, hogy ott nem maradt az egész török sereg. Nyakig sárosan evickéltek ki a veszedelemből. Később egy gutai parasztot csíptek el és azt kínzással és tüzes vassal való fenyegetéssel rá akarták venni, hogy a rejtekükön vezesse őket be Gutára. A derék gutai

azonban nem volt hajlandó a szülőfaluját elárulni, a legveszedelmesebb ingoványos helyre csalta a bég seregét, amely onnét alig tudott elmenekülni. A hős gutai embert félholtan másnap találták meg a gutai nádasban. A gutaik azután a töröktől való félelmükben otthagyták régi városukat, a szép templomot és a Vág-Duna tülös partján, a Csallóközben alapították új városát.

Ismeretes, hogy a XVI—XVII. században Komáromon keresztül szakadatlanul jöttek, mentek a követségek, amelyek kalauz nélkül sose utaztak. Igen sok komáromi kalauz volt és nem egy tett szert nagy hírnévre. Híres komáromi kalauz volt Orlenovych Balázs, aki Komáromnál csatlakozott Verancsics és Zay Ferenc követségéhez. Beszélt magyarul, törökül, horvátul, németül, olaszul és latinul. Híres komáromi kalauz volt még Horváth Péter, aki mint kalauz és futár harminckétszer tette meg az utat Komáromtól Konstantinápolyig meg vissza.

Az útírással voltak egyenlők mindig a kémjelentések. Kémeiket különösen sokat tartottak a török hódoltság alatt. Voltak kémjeik a tö-

rököknek, a magyaroknak, az osztrákoknak. Komáromban, Tatán is igen sok kém lappangott, akik pro és kontra kémkedtek, sőt igen sokan közülük kétkulacsoskodtak is. Különösen a rác kereskedők.

Igy aztán jól meg lehet érteni, hogy Mehemed nagyvezérnek pontos leírásai és rajzai voltak Komárom legfeljettebb titkáiról és tudta, hogy hol lehet Komáromon legkönnyebben rést ütni. (...)

A török természetesen Tatán is tartott kémeket. Ezek a kémek írták meg a kulisszatitkokat és ezek alapján a török el is foglalta Tatát. (...)

Nagyon sok útírást, követjelentést szól Komárom megyéről az 1510. esztendőben, amikor Tatán országgyűlést tartottak, amelyre egész Európa felfigyelt, s amely országgyűlésen nagyon sok külföldi követ részt vett. (...)

1529-ben Szulejmán török szultán kétszer is végigvonult hatalmas seregével a vármegyén. Bécs ellen vonultában és mikor Bécs alól visszatér. Ekkor dűlja föl Dunaalmás községet is. A szultán bécsi hadjáratáról útinaplót vezettek, amelyben említi van a vármegyén keresztül megtett út is.

(Folytatása következik)

Baranyay József

A GÚTAI MEZŐGAZDASÁGI SZÖVETKEZET BÚCSÚI MEGLEPETÉSE!

Értesítjük az érdeklődőket,
hogy főudvari telepén
(a Nemesócsa felé
vezető út mellett)
augusztus 1-jén és 2-án
8 és 16 óra között,

hízócsirkét árusít!



36 Sk/kg

Kožená galantéria komáromi ipari szövetkezet

hosszútávú
bérleti szerződést kínál
vállalkozási célokra
alkalmas helyiségekre
220 m² összterülettel
(műhely és iroda).

A helyiségek őrzött objektum-
ban, a szövetkezet területén tal-
lálhatók.

Információk a 0819/730 859-
es telefonszámon.

Motor- felújítás

Teljeskörű hengertel-
és motorfelújítás

Tata, Somodi út
Tel.: 003634 382 913
003620 958 3409

MEGEMLÉKEZÉSEK

*Remegő kézzel simogatjuk fejfádat,
nem nyugszik a szívünk,
hogy többé nem láthat,
Az idő múlik és nem adja vissza,
akit elvett.*

*Ez a seb mindig fáj,
felejteni soha nem enged.
Szomorú szívvel emlékezünk halálának
második évfordulóján*

Id. Árgyusi Bélára
Gúta.

Szeretetét, jószágát soha nem feledjük.
Örökké gyászoló felesége, lánya, fiai, menyé és két unokája.



*Mindenütt ott vagy, ahol valaha
tudtalak, láttalak, szerettelek....
...minden mindenütt veled ostromol,
de mindig felfajdul a halk síkoly:
e sok Mindenütt, mindenütt Seholt!*

Fájó szívvel és könnyes szemmel emlékezünk a drága férjre, édes-
apára és nagyapára,

Id. Molnár Józsefre
(Martos),

aki 12 évvel ezelőtt távozott szerettei köréből.

Akik ismerték és szerették, szenteljenek emlékének egy néma pil-
lanatot ezen a szomorú évfordulón.

Emlékét örökké őrző családja

*Messze földön jársz, tán a csillagok között,
mosolyod látom suhanó felhők között.
Életed nem volt hiábavaló küzdelem,
emléked megmaradt közöttünk Idelent.
Fájó szívvel emlékezünk*

Marosi Ottóra,
(Gúta)

aki 1997. július 27-én távozott szerettel kö-
rüből.

Akik ismerték és szerették, szenteljenek
egy néma pillanatot emlékének.

Gyászoló családja

APRÓHIRDETÉSEK

- **Redőnyök most megrendelhetők kedvezményes áron.** Cím: ERGO-LEX, Nemesócsa, telefonszám: 0819/796 425.
- **Eladó 110–130 kg-os hízósértés.** Telefonszám: 0819/741 342.
- **Predám ospané 110–130 kg.** Telefon: 0819/741 342.
- **Szobafestést, glettelést, ajtó és ablak mázolását vállalom.** Telefonszám: 0819/782 490, 0905 412 259.
- **Ponúkam prácu (nie dealer) na HPC (12–23 000 Sk za mesiac) a VPC (4–6000 Sk).** Telefon: 0905 207 865.
- **Pénztárgépek, írógépek, zsebszámológépek javítása.** Cím: Františkánov 1., Komárom, tel.: 0819/713 240.
- **Balatonai nyaraló parközelben kiadó.** Gyermekkedvezmény. Telefonszám: (Győr) 96/ 313 859, 20/9231–239.
- **Eladó háromszobás szövetkezeti lakás Ogyállán.** Telefonszám: 0818/760 3579 (19 óra után).
- **Asztalosmunkákat vállalom.** Cím: Roland Gogola, Slovenská 17, Kolárovo.
- **Cementcserép megrendelését vállalom. Rövid határidő.** Cím: Lipták J & M, 925 85 Neded 257. Telefonszám: 0706 941 08, 0905 304 635, 0905 632 006.
- **Konténeres autóval gabonaszállítást vállalom Gútán és környékén.** Telefonszám: 0905 488 601.
- **Hosszúszőrű kis tacsók eladó** fajtiszta szülőktől. Cím: Kolárovo, Rábska 101.
- **Eladó háromszobás lakás Gútán,** a Békevédők utcájában (II. emelet, TL). Tel.: 0819/942 159 (14 órától).
- **Kárpitozást vállalom.** Telefonszám: 0905 598 515. Cím: Tücsök Alfréd, Dunamocs 223.
- **Kisebb lakodalmakra vagy rendezvényekre zenét szolgáltatok.** (Lakodalom: 1 000 Sk + fuvar, rendezvény 500 Sk + fuvar). Tel.: 0819/701 116.
- **Seriózna pracovná príležitosť (HPC 15 000 – 20 000 Sk), VPC 3000 – 6000 Sk.** Telefon: 0905 410 804, 0819/731 551 (p. Kajoš).
- **Eladó 24-ásras telek 2 kisebb családi házzal Keszegfalván és 47 áras szántóföld (1 km-re) gazdálkodásra is alkalmas.** Ár megegyezés szerint. Telefonszám: 0903 430 927.
- **Szeptember 1-jétől bérbe adó** elárúsító kioszk (élelmiszer) Komáromban, a Komenský utcán. Telefonszám: 0819/730 014.
- **Eladó vagy bérbe adó 18 m²-es üzlethelyiség Komáromban, a vásárcsarnok emeleti részén.** Telefonszám: 0905 351 764.
- **Eladó 270 literes mélyhűtő.** Telefonszám: 0819/701 058.
- **Predám 270 litrovú mrazničku.** Telefon: 0819/701 058.
- **Eladó 2 db fejőskecske,** 70–literes vízpumpa motorral és állványos karbofréz. Telefonszám: 0819/782 598.
- **Eladó egyszobás lakás Komáromban.** Telefonszám: 700 238.
- **Predám stavebný pzemok v Komárne s LV (6500 m²) na podnikateľské účely.** 1 m²/350 Sk, alebo dám do dihodobého prenájmu. Cena dohodou. Tel.: 0819/720 155, 0905 403 002.
- **Áruszállítást vállalom AVIA-val.** Telefon: 0819/700 343.
- **Kötetlen munka, jó kereset.** Tel.: 0819/796 076, 796 609, 0905280 5329.
- **Predám Jawu 250, r. výroby 1965,** nová ŠPZ, cena 6000 Sk. Telefon: 0819/703 414.
- **Rolók szerelése Gútán.** Ár megegyezés szerint. Telefonszám: 0819/942 128.
- **Eladók 5-hónapos, fajtiszta, rotvailer nőtényi kutyák.** Féregtelenítve 3x, oltva 2x. Megegyezés vagy kisebb fajtára csere is lehetséges. Cím: Kovács László, Búcs 210.
- **Eladó nem használt 100–literes víz-
vattyú 2 kW-os motorral (VN–1–VIII,
H72 m).** Telefon: 0819/700 595 (este).
- **Eladók brojler naposcsirkék (Vedet-
te).** Telefon: 0819/700 188 (17 órától).
- **Csempézés, márványozás – minő-
ségi munka.** Telefonszám: 0819/710
643 (18 óra után).
- **Eladó 2 fotel, dohányzóasztal és két-
személyes rekamié.** Telefonszám: 732
265, 732 626.
- **Eladó jó állapotban lévő ülőgarnitúra
(3+2+1+1) + ajándék „taburetká”, vala-
mint gyermekszobabútor heverővel
együtt.** Árban megegyezünk. Tel. sz.:
0819/942 980 (18 és 21 óra között).
- **Predám rodinný dom v Nesvadoch
s 56 árovým pozemkom.** Telefon:
0818/7692 979.
- **Választott malacok eladó.** Telefonszám: 0819/798 626.
- **Nemecké zastupiteľstvo americkej
spoločnosti hľadá dievčatá od 18 do
24 rokov na umelecké fotografovanie
(nie sex).** Fotografuje sa na Slovensku
a budú prezentované len v USA. Hono-
rár 250 DM/deň. Telefon: 0905 178
723, 0049 171 8484 578.
- **Eladó Škoda 100-as (STK, EK
2000-ig).** Telefonszám: 0905 214 506.
- **Aranyszínű angol kokkerspániel
kölykök fajtiszta szülőktől eladó.**
Ára 2000 Sk. Telefonszám: 0818/760
2941.
- **Eladó cirkula fúrószuporttal.** Ára
8000 Sk. Telefonszám: 0819/941 687
(14 és 18 óra között).

**Eladó 26 m²-es üzlethelyiség
a vásárcsarnokban, Komá-
rómban.** Telefonszám:
0819/783 233.

- **Eladó Peugeot 405 GR 1,8 benzín,** sok tartozékkal. Gyártási év: 1994. Telefonszám: 0819/942 676.
- **Cementcserép (120 Sk/m²) és mes-
terséges, formázott macskagöd gyártá-
sa és eladása (227 Sk/m²).** Telefonszám: 0706 941 08, 0905 304 635, Neded 257.
- **Eladó nagy háromszobás szövetke-
zeti lakás Gútán.** Ár megegyezés szer-
int. Telefonszám: 0819/943 066 (20
órától).
- **Eladó „Clas” gabonakombáj,** 2 mé-
teres vágólistával és bálázóval. Telefonszám: 0819/941 570.
- **Eladó tűrákra alkalmas háztisák.** Telefonszám: 0819/941 570.
- **Eladó Škoda 110 R személyautó.** Telefonszám: 0819/941 570.
- **Vietnamský bufet VANNA,** na trho-
visku Annam Centrum, Železničná uli-
ca ponúka množstvo špeciálnych, vrátane
nealko a alkoholických nápojov. Príďte,
srdečne Vás očakávame!

ROLEX Bátorové Koshiy Podkopcová 67.

Tel./fax: 0819/974 23,
mobil: 0905 351 085.

**Redőnyök, szúnyoghálók,
szalegfüggönyök, relaxák és
garázsajtók szerelését jutá-
nyos áron vállaljuk. Várjuk
üzletkötők jelentkezését.**

- **Eladó jó állapotban lévő Simson Skú-
ter.** Tel. (18 óra után): 819/741 828.
- **Eladó aranyszínű kokkerspániel.** Azonnal elvihető. Ár megegyezés szerint. Tel.: 819/92 314.
- **Eladó jó állapotban lévő Š 120-as.** Érdeklődni lehet a 819/92 358-as telefonszámon.
- **Predám plynový šporák a pračku.** Tel.: 819/731 691.
- **Eladó 110 kg-os hízósértés.** Tel.: 819/704 121.
- **Festő * ügyes kezek * szép falak.** Tel.: 0905 365 661.
- **Eladó MZ 150-es motorkerékpár jó
állapotban.** Ár megegyezés szerint. Telefonszám: 818/768 6158.

ISMERKEDÉS

• **Elvált férfi megismerkedne hozzá
illő asszonnyal 40–éves korig.** Jellege:
Együtt veled.

GRATULÁLUNK

Névnapjukon szeretettel köszöntjük július 31-én **Oszkár** augusztus 1-jén **Boglárka** augusztus 2-án **Lehel** augusztus 3-án **Hermína** augusztus 4-én **Domonkos** augusztus 5-én **Krisztina** augusztus 6-án **Berta** nevű kedves olvasóinkat, valamint mindazokat, akik ezen a héten ünneplik születésnapjukat.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Komáromban: Váraljay Gábor mérnök és Agszer Adrianna, Varga Péter és Kalmár Beatrix, Tóth Róbert és Mgr. Cserhansky Noémi.

ÚJSZÜLÖTTEK

A komáromi kórházban születtek: az úgyallai Palo Mária, a perbetei Ujvár Roland, a komáromi Takács Barbara, Erdélyi Bernadett és Süli András, a gútai Szabó Ferenc és Kitko Viktória, a naszvadi Keszeg Miroslav, az udvardi Gyulai Szimona, a hetényi Kovács Álmós András, az ógyallai Szapu Dominika, a lakszakallasi Nagy Kevin és a megyercsi Litavec Zdenek.

HALÁLOZÁS

Az elmúlt napokban örökre távoztak sorainkból: a komáromi Szabó Gábor (76 éves), Mezei Anna (97 éves), Szlávik Ilona (75 éves), Gunda Erzsébet (79 éves), Galgóczi Gyula (63 éves), Fekete Imre (85 éves) és Nehéz Margit (75 éves), az ógyallai Szépe Kálmán (93 éves) és Homola Anna (73 éves), az őr-újfalusi Mészáros Béla (73 éves), a kavai Jobbágy György (74 éves), a szentpéteri Tóth József (73 éves), a marcelházi Répás Mária (70 éves), a naszvadi Ba János (63 éves), a karvai Valsitz Béla (63 éves), a gútai Mračna Otakar (73 éves) és Szabó Mária (61 éves).

Emléküket megőrizzük!

Dél-Komáromban a Thermál fürdővel szemben minőségi

ÚJBOROK

kaphatók üvegben vagy káncában

Ezerjő	76 Ft/l
Olasz rizling	76 Ft/l
Muskotály	86 Ft/l
Kékfrankos	89 Ft/l
Zweigelt	100 Ft/l

Nyitva:

hétfőtől szombatig
8-tól 19 óráig

SPORT * SPORT * SPORT * SPORT * SPORT * SPORT * SPORT

Az V. liga F csoportjának őszi sorsolása

Az V. liga F csoportjában augusztus 8-án kezdődik az 1999-2000. évi őszi bajnokság. Járásunkból Naszvad, Újgyalla, Madar, Perbete és az újonc Marcelháza tizenöt játéknapon küzdenek majd az őszi bajnoki pontokért.

- 1. forduló:** Nagyöved – Marcelháza, Perbete – Hronské Klačany, Madar – Szímó, Újgyalla – Naszvad
- 2. forduló:** Naszvad – Komját, Szímó – Újgyalla, Palást – Madar, Alsópél – Perbete, Marcelháza – Nagysalló
- 3. forduló:** Perbete – Marcelháza, Madar – Hronské Klačany, Újgyalla – Palást, Tardoskedd – Naszvad
- 4. forduló:** Pohr. Ruskov – Naszvad, Hronské Klačany – Újgyalla, Alsópél – Madar, Marcelháza – Kmeťovo, Velké Lovce – Perbete
- 5. forduló:** Perbete – Nagyöved, Madar – Marcelháza, Újgyalla – Alsópél, Naszvad – Szímó
- 6. forduló:** Palást – Naszvad, Marcelháza – Újgyalla, Velké Lovce – Madar, Nagysalló – Perbete
- 7. forduló:** Perbete – Pohr. Ruskov, Madar – Nagyöved, Újgyalla – Velké Lovce, Komját – Marcelháza, Naszvad – Hronské Klačany
- 8. forduló:** Alsópél – Naszvad, Marcelháza – Tardoskedd, Nagyöved – Újgyalla, Nagysalló – Madar, Perbete – Kmeťovo
- 9. forduló:** Madar – Perbete, Újgyalla – Nagysalló, Naszvad – Marcelháza
- 10. forduló:** Marcelháza – Szímó, Velké Lovce – Naszvad, Perbete – Újgyalla, Kmeťovo – Madar
- 11. forduló:** Madar – Pohr. Ruskov, Újgyalla – Kmeťovo, Komját – Perbete, Naszvad – Nagyöved, Palást – Marcelháza
- 12. forduló:** Marcelháza – Hronské Klačany, Nagysalló – Naszvad, Perbete – Tardoskedd, Madar – Újgyalla
- 13. forduló:** Újgyalla – Pohr. Ruskov, Komját – Madar, Naszvad – Perbete, Alsópél – Marcelháza
- 14. forduló:** Pohr. Ruskov – Marcelháza, Perbete – Szímó, Kmeťovo – Naszvad, Madar – Tardoskedd, Újgyalla – Komját
- 15. forduló:** Tardoskedd – Újgyalla, Naszvad – Madar, Palást – Perbete, Marcelháza – Velké Lovce.

TÁVÚSZÁS

Az elmúlt vasárnap Balatonfűzfő és Balatonalmádi strandok között 455 sportoló részvételével nemzetközi távúszó versenyt rendeztek 3 000 méteres távon. A komáromi versenyzők az alábbi helyezéseket érték el:

20-24 éves nők: 5. Bieliková Jolana 1:01,27 óra.

20-24 éves férfiak: 8. Sander Erik 0:51,04 perc, 11. Graszl János 0:54,25 perc, 13. Graszl Antal 1:00,15 óra, 21. Paraszka 1:05,31 óra, 22. Halász József 1:05,38 óra. **A 30-34 éves korcsoportban** Stefanekovič 1:02,40 óras idővel tizenhatodiknak úszott a célba.

Legeredményesebb komáromi versenyzőnek Mádél Mihály bizonyult, aki a 40-44 éves korcsoportban 0:49,41 perces idővel első lett. *-bd-*

Európa-bajnokot köszönhetünk

Vasárnap fejeződött be a svájci Klostersban a tenisz-zók junior (18 éves korig) Európa-bajnoksága. A neves nemzetközi mezonyban a Bašternák Katalin (Komáromi) és Stanisleva Hrozenská (Nyitra) páros főlényesen lett első. Kati személyében Komárom új Európa-bajnokot köszönhet.

Vízimotorizmus

Július 24-én és 25-én a németországi Duisburgban, kilenc ország 28 versenyzőjének részvételével rendezték meg az OSY 400-as kategória idei Európa-bajnokságát. Az erős mezőnyben ifj. Bazinský Miroslav az 5. helyet szerezte meg és értékes pontokkal gyarapította nemzetközi értékelését. *—toci—*

Cselgáncs

A magyarországi Tokodaltárón rendezték meg a diáklányok és fiúk nemzetközi cselgáncs nagydíjáért meghirdetett versenyt osztrák, magyar és szlovák versenyzők részvételével. Mindhárom szőnyegrelépő gútai versenyző egy-egy éremmel gazdagabban térhetett haza, hiszen Kollár Richárd a +55 kg-os, Hír Anikó pedig a 36 kg-os súlycsoportban állhatott a dobogó legfelső fokára, míg ez utóbbi súlycsoportban Piliš Darina második helyet szerzett. **Poprádon** rendezték meg a serdülő fiúk és junior lányok cselgáncs nagydíját, melyen Szabó Ákos az 55 kg-os és Benkőczy Marián a 65 kg-os súlycsoportban aranyérmeket, míg Csütörtöki Marián (55 kg) ezüstérmeket szerzett. A lányok versenyében Fülöp Edit az 57 kg-os súlycsoportban a harmadik helyen végzett. Figyelemreméltó teljesítmény, hogy ezen eredmények alapján az összesített versenyben Gútának sikerült a harmadik helyet kiharcolnia az induló 21 csapat között. T. K.



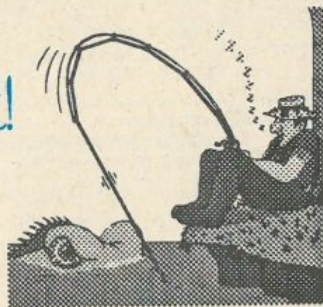
WF SZABADIDŐPARK

Dél-Komárom * Puszkaporos * Tel.: 003660 375 570

Töltse nálunk a szabadidejét!

Szolgáltatásaink:

- * kemping (osztálykirándulások)
- * sportolási lehetőségek (foci, horgászat, úszás)
- * szabadidős rendezvények
- * koncertek szervezése és rendezése
- * kulturált étkezési és italozási lehetőségek



bográcsparók **horgászversenyek**
HORIZONT- és LADÁNYBENE 27-koncertek

Színvonalas szórakoztatást biztosítunk és kívánunk minden kedves vendégünknek!

Dunatáj

— magyar nyelvű regionális hetilap. Kiadja a DANUBIUS—press kiadóvállalat. Főszerkesztő Morovics Lajos. Főszerkesztő—helyettes Németh István. Rovatvezető: N. Kulacs Zsuzsa. Gazdasági ügyintéző: Csernava Mária. Szerkesztőségünk és hirdetésfelvételünk címe: Dunatáj szerkesztőség, Széna tér 3., Postafiók 38, 945 01 Komárom (tel.: 0819/731 267). Hirdetőirodánk címe: Linda baby centrum, Győri utca 31., 946 03 Kolárovo. Telefon és üzenetrögzítő 0819/731267. Előfizetési díj egész évre 280 korona, félévre 130 korona. Előfizetéseket elfogad minden lapkézbesítő és postahivatalt. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza. Szedés és tördelés DANUBIUS—press. Nyomja a Keszegfalvai LLSA Nyomdaüzem. Terjeszti a Postai Hírlapszolgálat és az UNITOP.

Regisztrációs szám: MK 190/90.
Nemzetközi indexszám: 492 11.